



大会

Distr.  
GENERAL

A/AC.96/845/Part I/Add.1  
8 September 1995  
CHINESE  
Original: ENGLISH

高级专员方案执行委员会  
第四十六届会议

难民署活动概况  
1994 - 1996年

第一部分. 综合的方案、预算和财政资料

增编一 -- 有关难民署1995年和1996年方案和资金预测的最新资料  
(由高级专员提交)

## 一、导 言

1. 关于难民署1995年方案开支和资金预测以及1996年一般方案指标的暂时概算的最新资料已经提交给1995年6月20日的行政和财务事项小组委员会会议(EC/1995/SC.2/CRP.19谈及)。进一步的最新资料反映在A/AC.96/846号文件(难民署由自愿捐款提供资金的活动:1994-1995年度报告和1996年方案草案和概算,第一至第七部分)和A/AC.96/845/Part I号文件(1994-1996年难民署活动概况--第一部分.综合的方案、预算和财政资料)。本文件提供了1995年和1996年一般方案以及1995年特别方案进一步的最新资料(截止至1995年9月1日)。

2. 目前1995年一般方案的概算仍为42,870万美元,其中2,500万美元为紧急基金,余下尚未划配的1,090万美元仍作为自愿遣返的一般拨款;910万美元为方案储备金,均截止至1995年5月1日。下文第8至第10段列有上述资金使用情况的最新资料。

3. 1996年一般方案的初步概算为44,530万美元,其中2,500万美元为紧急基金,2,000万美元为自愿遣返一般拨款,4,290万美元为方案储备金。

4. 在向执行委员会第四十五届会议提交的文件中,难民署对1995年特别方案活动所需资金的初步预测为69,540万美元,不包括布隆迪/卢旺达紧急救援等项所需的开支(如A/AC.96/824号文件表十所列)。这些预测后来根据最新情况订正,提交给后来召开的小组委员会会议。最新近的资料在概况文件(A/AC.96/845/Part I)表七中列出。这些截止至1995年5月15日的最新资料表明,特别方案下的订正方案所需资金为83,950万美元。本文件的附件1为进一步的最新资料,该资料表明,截至1995年9月1日,特别方案下所需资金为84,760万美元。

5. 本最新资料的第二部分提供了1995年一般方案的新增加的资料;第三部分说明1996年一般方案下的方案所需资金;第四部分涉及特别方案;而第五部分则列出了1995年资金预测总额。

## 二、1995年一般方案

6. 执行委员会第四十五届会议通过了1995年一般方案41,540万美元的指标。后来于1995年1月17日会议上,委员会又批准了将该指标追加至42,870万美元。该概算包括3,370万美元的方案储备金,2,500万美元的紧急基金,及2,000万美元的自愿遣返一般拨款。

7. 1995年8月进行的方案/预算审查确认1995年一般方案的预算仍可用于大部分的国家方案。一些国家由于新出现需要处理的情况或蒙受汇率损失而需要新的或额外的资金,这些开支大部分都已由其他国家的外汇收益和方案变更予以补偿。目前仍在汇总根据8月进行的审查而需进行的预算调整。但任何额外需要将利用因一些国家方案执行率低而省下的资金来解决。

8. 方案储备金截至1995年4月30日为910万美元,自此以后已拨用490万美元,主要用于埃塞俄比亚、苏丹、马耳他、巴基斯坦和国际外勤人员住房和基本生活福利基金,留给本年度余下时间420万美元。本文件附件2提供了方案储备金使用情况的最新资料,该资料取代A/AC.96/845/Part I号文件的表四。

9. 自愿遣返一般拨款到1995年8月底已拨用1,120万美元。从1995年5月1日到8月31日又有进一步的拨出,留给本年度余下时间的款额为880万美元。本文件附件3提供了一般拨款使用情况的最新资料,该资料取代A/AC.96/845/Part I号文件的表五。

10. 难民署在1995年广泛地使用了紧急基金。截止至1995年4月30日,该基金为应付紧急需要已拨出1,130万美元。在1995年5月1日至8月31日间,为仍在继续以及新出现的紧急情况进一步动用了拨款,主要用于几内亚(110万美元)和乌干达(80万美元)。截止至1995年8月31日,拨款总额为1,340万美元。连同退还基金的40万美元的拨款,本年度余下时间共余1,160万美元。附件4列有紧急基金使用情况的最新资料,该资料取代A/AC.96/845/Part I号文件的表六。

### 三、1996年一般方案

11. 有关1996年一般方案初步概算44,530万美元的详细资料列于A/AC.96/846号文件的第一至第七部分中。在1995年10月到12月间将要进行一次综合方案审查,并在适当时候向小组委员会提交所需经费和资金预测的最新资料。

### 四、特别方案

12. 1995年特别方案的预测到目前比在1995年6月向小组委员会提交的数额低190万美元(EC/1995/SC.2/CRP.19谈及),这主要是因为按照经调整的申请额减去了用于布隆迪/卢旺达紧急救援的2,650万美元的概算,这也部分地抵偿了用于前南斯拉夫特别行动的3,420万美元的追加款项。

13. 根据1995年6月的预测,1996年特别方案初步需要为32,480万美元(A/AC.96/845/Part I号文件表七列有该资料)。但必须指出,这些预测不是全面的,尚需根据不断变化的需要而更新。布隆迪/卢旺达紧急情况 and 前南斯拉夫特别行动尤属这种情况。将参照区域行动审查(1995年11月),在1996年1月向执行委员会提交1996年的最新概算。

#### 五、1995年方案和资金预测的总情况

14. 附件1提供了对1995年方案所需资金的最新预测,并对收入作了预测,其中包括实际入帐的收入资料。截止至1995年8月31日,总收入为64,220万美元。一般方案仍为难民署的重头活动,目前,要达到1995年一般方案的预算指标尚需大约9,950万美元。为便于在年底以前规划和执行方案,尽快确认可能的进一步认捐将会给难民署很大的便利。

15. 关于附件1开列的特别方案,难民署此时希望还得到约18,520万美元。就算如此,本年度余下时间仍缺8,910万美元的资金。难民署将与各捐助方继续保持密切联系,以期获得进一步的资金,因为遣返/归国者方案目前急需资金,以用于持久性地解决某些地区拖延已久的难民问题。

**UNHCR - 1995 PROGRAMME/FUNDING REQUIREMENTS**  
(as at 1.9.95 - in millions of US dollars)

FUNDING SOURCE/PROGRAMMES	1995 PROGRAMME NEEDS AS PROJECTED AT 1.9.95 (1)	UNOBLIGATED FUNDS CARRIED OVER FROM 1994 (2)	1995 FUNDING REQUIREMENTS (1-2) (3)	FORECAST OF 1995 INCOME		CURRENT PROJECTIONS FOR SURPLUS/ FOR SHORTFALL (6-3) (7)
				INCOME RECEIVED AS AT 1.9.95 (4)	PROJECTED FURTHER INCOME (5)	
<b>[A] GENERAL PROGRAMMES</b>						
(i) Annual Programme						
Programmed Activities	374.6					
Programme Reserve	9.1					
Gen. Alloc. for Vol. Repatriation	20.0					
Sub-total (i)	403.7	56.2	372.5	273.0	99.5	372.5
(ii) Emergency Fund	25.0					0.0
Sub-total [A]	428.7	56.2	372.5	273.0	99.5	372.5
<b>[B] SPECIAL PROGRAMMES</b>						
a/ Repatriation programmes	223.7	49.1	174.6	67.3	60.0	127.3
- Burundi/Rwanda Emergency	261.3 b/	25.7	235.6	134.2	66.5	200.7
- Guinea	2.0 b/	-	2.0			0.0
- Comprehensive Plan of Action	67.0 c/	11.5	55.5	23.0	20.0	43.0
- Former Yugoslavia	206.2	95.6	110.6	96.4	24.7	121.1
- Azerbaijan	8.3	2.3	6.0	5.7	2.0	7.7
- Chechnya	8.0 b/	-	8.0	7.5	1.0	8.5
- Georgia	8.6	1.1	7.5	6.2	0.5	6.7
d/ Americas (various)	4.0	1.2	2.8	2.9		2.9
e/ Central Asian Republics	12.2	2.5	9.7	6.2	0.5	6.7
- Cyprus	10.0	10.4	(0.4)			0.0
- Iraq	3.3	-	3.3	3.3		0.0
f/ Extra-budgetary Food	10.0	-	10.0		10.0	0.0
- Junior Professional Officer Scheme	5.1	4.9	0.2	0.2 g/		0.0
- Education Account	1.7	0.6	1.1	0.3		0.0
- Miscellaneous	16.2	11.8	4.4	3.4		3.4
Total Special Programmes	847.6	216.7 h/	630.9	356.6	185.2	541.8
REGULAR BUDGET	25.1	-	25.1	12.6	12.5	25.1
GRAND TOTAL (all sources of funds)	1,301.4	272.9	1,028.5	642.2	297.2	939.4

a/ breakdown on page 2;

b/ in addition the following allocations have been made from the 1995 Emergency Fund: Burundi/Rwanda Emergency (\$ 2.0 million), Guinea (\$2.5 million) and Chechnya (\$2.1 million);

c/ also includes requirements for the first months of 1996;

d/ assistance to displaced persons in Georgia (\$ 5.4 million) and repatriation to Abkhazia;

e/ comprises projects in Belize and Mexico and assistance to Haitian refugees in Guantanamo;

f/ covers mainly complementary food items as well as other food commodities channelled through UNHCR;

g/ additional funds received will be used for requirements in 1996;

h/ includes programmed activities only (total carry-over for Special Programmes amounted to \$ 257.6 million);

REPATRIATION PROGRAMMES	1995		UNOBLIGATED FUNDS CARRIED OVER FROM 1994	1995 FUNDING REQUIREMENTS (1-2)	FORECAST OF 1995 INCOME			CURRENT PROJECTIONS FOR SURPLUS/ (SHORTFALL) (6-3) (7)
	PROGRAMME NEEDS AS PROJECTED AT 1.9.95 (1)	(2)			INCOME RECEIVED AS AT 1.9.95 (4)	PROJECTED FURTHER INCOME (5)	TOTAL PROJ. INCOME (4+5) (6)	
Angola	6.2 //	1.2	5.0	0.9	8.1	9.0	4.0	
Horn of Africa :								
- Ethiopia	19.4 //	4.3	9.1	2.1	11	21.8	(18.4)	
- Eritrea	12.5 //	3.5	9.0	4.3	12.6			
- Somalia	25.1 k//	3.0	22.1	2.8				
Liberia	7.2 //	0.1	7.1	0.6		0.6	(6.5)	
Mali	-//	-	0.0			0.0	0.0	
Mozambique	53.6 c//	7.7	45.9	25.7	8.7	34.4	(11.5)	
Sierra Leone	-//	-	0.0			0.0	0.0	
Togo	-//	-	0.0			0.0	0.0	
Cambodia	1.7 //	0.6	1.1	0.6		0.6	(0.5)	
Laos	0.0 m//	-	0.0			0.0	0.0	
Myanmar	17.5	4.1	13.4	6.6	11.8	18.4	5.0	
Sri Lanka	8.8	2.7	6.1	1.9	4.5	6.4	0.3	
Viet Nam	0.0 m//	-	0.0			0.0	0.0	
Guatemala	10.1	0.4	9.7	7.2	2.3	9.5	(0.2)	
America: Others	0.2 //		0.2	0.2		0.2	0.0	
Afghanistan	37.6	8.8	28.8	11.4	12.0	23.4	(5.4)	
Iraq	1.1	2.8	(1.7)	3.0		3.0	4.7	
Western Sahara	28.7 n//	9.9	18.8			0.0	(18.8)	
Total Repatriation Programmes	223.7	49.1	174.6	67.3	60.0	127.3	(47.3)	

- i/ includes requirements for reintegration assistance (\$11.2 million), repatriation of refugees from Djibouti (\$ 1.3 million of which \$0.3 million allocated from the General Allocation for Voluntary Repatriation), and repatriation of refugees from Sudan (\$1.2 million);
- j/ in addition allocations from the General Allocation for Voluntary Repatriation have been made as follows: Angola (\$1.0 million), Eritrea (\$ 3.0 million), Liberia (\$1.1 million), Cambodia (\$ 0.3 million) where the requirements shown in column 1 include needs for the first months of 1996;
- k/ includes requirements for the Kenya Cross Border Operation (\$ 6.5 million), and for repatriation of Somali refugees from Djibouti (\$ 1.5 million). Ethiopia (\$4.9 million), Kenya (\$ 5.8 million) for which \$1.5 million allocated from the General Allocation for Voluntary Repatriation, and reintegration assistance in North West Somalia (\$ 7.9 million);
- l/ if repatriation seems likely, a needs assessment will be undertaken. Requirements could probably be met from the General Allocation for Voluntary Repatriation;
- m/ requirements included in B: Comprehensive Plan of Action;
- n/ Requirements are based on the 1991 Appeal, this will be reviewed when repatriation becomes imminent.

**ALLOCATIONS FROM THE 1995 PROGRAMME RESERVE  
through 31 August  
(in US dollars)**

1. Programme Reserve approved by the EXCOM Session held in October 1994 (Doc. A/AC.96/824 refers): **33,674,200**

2. Allocations (by regions/countries)

<b><u>AFRICA</u></b>		<b><u>EUROPE (Cont'd)</u></b>	
- Angola	337,600	- Italy	38,000
- Cameroon	50,000	- Malta	379,800
- Central African Rep.	1,413,170	- Netherlands	45,300
- Cameroon	54,130	- Other Countries	213,900
- Côte d'Ivoire	857,100	- Poland	120,400
- Congo	10,600	- Portugal	41,000
- Eritrea	40,000	- Romania	56,600
- Ethiopia	2,115,500	- Russian Federation	117,600
- Ghana	198,900	- Spain	76,300
- Kenya	522,100	- Slovakia	136,300
- Namibia	69,300	- Sweden	289,500
- Niger	378,000	- Ukraine	515,400
- Senegal	374,900	- United Kingdom	175,800
- Sierra Leone	103,500	Sub-Total	3,141,125
- South Africa	196,000		
- Sudan	1,265,125	<b><u>AMERICAS</u></b>	
- Swaziland	212,100	- Argentina	23,600
- Tanzania, United Republic of	91,030	- Brazil	591,700
- Uganda	751,700	- Canada	6,800
- Zambia	126,518	- Cuba	179,400
Sub-Total	9,167,273	- Mexico	430,500
		- Northern Latin America	168,200
<b><u>ASIA</u></b>		- El Salvador	139,100
- China	2,300	- United States of America	37,200
- Hong Kong	77,300	- Venezuela	187,400
- India	19,500	Sub-Total	1,763,900
- Indonesia	4,700		
- Malaysia	16,100	<b><u>SOUTH WEST ASIA, NORTH</u></b>	
- Nepal	20,800	<b><u>AFRICA &amp; MIDDLE EAST</u></b>	
- Other Countries	23,700	- Iran, Islamic Republic of	2,480,600
- Philippines	5,700	- Jordan	119,000
- Singapore	7,400	- Kuwait	357,600
- Thailand	24,100	- Lebanon	54,100
Sub-Total	201,600	- Mauritania	1,162,700
		- Morocco	13,400
<b><u>EUROPE</u></b>		- Pakistan	496,700
- Albania	29,600	- Saudi Arabia	918,200
- Austria	12,800	- Syrian Arab Republic	166,900
- Belarus	287,700	- Tunisia	457,700
- Bulgaria	18,100	- Yemen	115,400
- Czech Republic	24,500	Sub-Total	6,342,300
- France	106,300		
- Germany	170,725	<b><u>HEADQUARTERS</u></b>	
- Greece	244,400		8,377,200
- Hungary	41,100	Sub-Total	8,377,200
		<b><u>OTHER PROGRAMMES</u></b>	
			525,000
		Sub-Total	525,000
		Total Allocated	29,518,398

3. Unallocated balance as at 31/08/95

**4,155,802**

**ALLOCATIONS FROM THE 1995 GENERAL ALLOCATION FOR VOLUNTARY REPATRIATION  
through 31 August  
(in US dollars)**

1. Total allocation approved by the EXCOM Session held in October 1994 (Doc. A/AC.96/824 refers): 20,000,000

2. Allocations

<u>Country/Area</u>	<u>Initial Allocation</u>	<u>Cancellations */</u>	<u>Total allocated</u>
<b><u>AFRICA</u></b>			
- Angola	1,000,000		1,000,000
- Benin	400,000		400,000
- Côte d'Ivoire	84,300		84,300
- Djibouti	300,000		300,000
- Eritrea	3,000,000		3,000,000
- Ghana	25,700		25,700
- Guinea	300,000		300,000
- Liberia	500,000		500,000
- Kenya	2,000,000		2,000,000
- Mali	1,132,200		1,132,200
- Nigeria	50,000		50,000
- Sierra Leone	302,650		302,650
- Tanzania, United Republic of	131,100		131,100
- Uganda	75,000		75,000
- Zaire	160,000		160,000
Sub-Total	9,460,950	0	9,460,950
<b><u>ASIA</u></b>			
- Cambodia	340,000		340,000
Sub-Total	340,000	0	340,000
<b><u>AMERICAS</u></b>			
- Haiti	506,400		506,400
Sub-Total	506,400	0	506,400
<b><u>SOUTH WEST ASIA, NORTH AFRICA &amp; MIDDLE EAST</u></b>			
- Afghanistan	423,000		423,000
- Lebanon	110,700		110,700
- Libyan Arab Jamahiriya	210,000		210,000
- Middle East	62,700		62,700
- Yemen	100,000		100,000
Sub-Total	906,400	0	906,400
Total Allocated	11,213,750	0	11,213,750

3. Unallocated balance as at 31/08/95

8,786,250

\*/ subsequent to the receipt of contributions in response to special funding appeals or reduction in requirements



**ALLOCATIONS FROM THE 1995 EMERGENCY FUND**  
through 31 August  
(in US dollars)

1. Total Emergency Fund approved by the EXCOM Session held in October 1994 (Doc. A/AC.96/824 refers): 25,000,000

2. Allocations

<u>Country/Area</u>	<u>Month</u>	<u>Activity</u>	<u>Amount allocated</u>
<b><u>AFRICA</u></b>			
- Guinea	February	Sierra Leonean Refugees	1,274,700
	April	Sierra Leonean Refugees	98,000
	May	Sierra Leonean Refugees	1,098,000
- Other Countries	March	Burundi/Rwanda Emergency	2,000,000
- Uganda	March	Sudanese Refugees	1,470,660
	June	Contingency Stockpile for influx of Sudanese Refugees	752,300
- Zaire	February	Burundi/Rwanda Emergency	2,000,000
Sub--Total			8,693,660
<b><u>EUROPE</u></b>			
Russian Federation	January	Internally displaced persons in Chechnya	2,150,000
- Russian Federation	May	Internally displaced persons in Chechnya	266,500
Sub--Total			2,416,500
<b><u>OTHER PROGRAMMES</u></b>			
-	February	Warehousing of emergency stockpile	300,000
-	April	Stockpile of emergency housing units	2,000,000
Sub--Total			2,300,000
<b>Total Allocated</b>			<b>13,410,160</b>
<b>3. Unallocated balance as at 31/08/95</b>			<b>11,589,840</b>

XX XX XX XX XX